



BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0308

Mercoledì 17.05.2000

UDIENZA GENERALE (CONTINUAZIONE)

UDIENZA GENERALE (CONTINUAZIONE)

- Saluto in lingua polacca
- Traduzione italiana del saluto in lingua polacca

Pubblichiamo di seguito le parole di saluto che il Santo Padre ha rivolto ai pellegrini polacchi nel corso dell'Udienza Generale:

◦ Saluto in lingua polacca

Teraz pragnę pozdrowić obecnych na dzisiejszej audjencji pielgrzymów przybyłych z Polski.

Serdecznie witam pielgrzymkę reprezentującą środowisko **Uniwersytetu Opolskiego** wraz z Dziekanem Wydziału Teologicznego i innymi przedstawicielami władz wydziałowych i uczelnianych. Życzę, aby z tej młodej polskiej Uczelni wychodzili ludzie rozmiłowani w prawdziwej kulturze i czystej wolności, zdolni do postępowania w świetle prawdy, zaangażowani w spełnianie tego wszystkiego, co jest prawdziwe, dobre i słuszne.

Są tu również obecni **pielgrzymi z Wadowic**. Wasza obecność przypomina mi moje rodzinne Miasto, a zwłaszcza ludzi, z którymi czuję się ciągle związany, pomimo że wielu z nich już odeszło od nas. Bóg wam zapłać za te odwiedziny!

Dzisiaj myślą i sercem obejmuję wszystkich moich Rodaków w całej Polsce i na świecie. Dziękuję wszystkim i każdemu z osobna za duchowe ofiary, solidarność a zwłaszcza za modlitwy, którymi mnie nieustannie wspieracie. Staram się odwdziżyć również codzienną modlitwą.

Serdecznie pozdrawiam również **kapłanów**, którzy przybyli do Rzymu, aby uczestniczyć jutro w Eucharystycznym spotkaniu w ramach Wielkiego Jubileuszu Roku 2000.

Niech Bóg wszystkim błogosławi!

◦ Traduzione italiana del saluto in lingua polacca

Ora voglio rivolgere un saluto ai pellegrini giunti dalla Polonia, presenti in questa udienza.

Do un cordiale benvenuto al pellegrinaggio che rappresenta l'ambiente dell'**Università di Opole** insieme al Decano della Facoltà di teologia e agli altri rappresentanti delle autorità della facoltà e dell'ateneo. Auguro che da questa giovane Università polacca escano uomini amanti della vera cultura e della pura libertà, capaci di camminare alla luce della verità, impegnati nel compiere tutto ciò che è vero, buono e giusto.

Ci sono qui anche i **pellegrini di Wadowice**. La vostra presenza mi ricorda la mia Città natale, e specialmente gli uomini, con i quali mi sento sempre legato, nonostante il fatto che molti di loro ci abbiano ormai lasciato. Dio vi renda merito per questa visita!

Abbraccio oggi col pensiero e con il cuore tutti i miei Connazionali in Polonia e nel mondo intero. Ringrazio tutti e ciascuno personalmente per i doni spirituali, per la solidarietà e specialmente per le preghiere, con le quali costantemente mi sostenete. Cerco di ricambiare anche con il quotidiano ricordo nella preghiera.

Saluto cordialmente anche i **presbiteri**, venuti a Roma, per partecipare domani all'incontro Eucaristico nell'ambito del Grande Giubileo dell'Anno 2000.

Che Dio benedica tutti!

[01132-09.02] [Testo originale:polacco]
